

## DODATEK č. 1

k nájemní smlouvě č. 2015/001926/NS uzavřené dne 16. 6. 2015

- 1) pronajímatel: **Plzeň, statutární město**  
náměstí Republiky 1  
306 32 Plzeň  
IČO 00075370  
DIČ CZ00075370  
Bankovní spojení:  
č. účtu:  
Primátor: Martin Zrzavecký
- 2) nájemce: **Rezidence Mlýnská strouha s.r.o.**  
Jeremiášova 2722/2a, Stodůlky  
155 00 Praha 5  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze,  
oddíl C, vložka 7185  
IČO 446 84 576  
DIČ CZ44684576  
Jednatel: Ing. Milan Kušta  
IDDS: 57axghm

### I. Předmět dodatku

Tímto dodatkem se:

- a) mění název nájemce,
- b) ruší text článku III. Smlouvy (Doba trvání, skončení nájmu/smlouvy/) a nahrazuje se novým zněním,
- c) ruší text písmena f) a g) článku V. Smlouvy (Další ujednání) a nahrazuje se novým zněním,
- d) ruší text písmena g) a h) článku VI. Smlouvy (Práva a povinnosti smluvních stran v období před vydáním stavebního povolení) a nahrazuje se novým zněním,
- e) ruší text bodu 13) článku VIII. Smlouvy (Závěrečná ustanovení) a nahrazuje se novým zněním.

#### **k bodu a) tohoto článku**

Ke dni 16. 12. 2016 byl změněn název obchodní firmy ze společnosti RETES spol. s r.o. na společnost Rezidence Mlýnská strouha s.r.o.

### **k bodu b) tohoto článku**

*Nové znění článku III. Smlouvy (Doba trvání, skončení nájmu/smlouvy/)*

Nájem předmětných pozemků se sjednává:

- u pozemku p.č. 5283/3, k.ú. Plzeň, dotčeného Stavbou D B2 na dobu určitou, a to do doby jeho prodeje, nejdéle však do 31. 12. 2018,

- u pozemků dotčených Stavbou TDI na dobu určitou, do doby majetkoprávního vypořádání Stavby TDI realizované v I. a II. etapě, nejdéle však do 31. 7. 2025.

Nájemní smlouvu lze ukončit:

- vzájemnou písemnou dohodou obou smluvních stran;
- výpovědí bez výpovědní doby ze zákonných důvodů;  
Je-li smlouva vypovězena bez výpovědní doby, zaniká účinností výpovědi, přičemž účinnost nastává ke dni doručení písemnosti obsahující výpověď druhé smluvní straně ve smyslu odstavce 4) čl. VIII. smlouvy.
- odstoupením od smlouvy na základě smlouvou sjednaných důvodů.  
Smluvní strany se dohodly, že odstoupení od smlouvy má právní účinky ex nunc, tj. smlouva se ruší s účinností ke dni doručení písemnosti obsahující oznámení o odstoupení druhé smluvní straně ve smyslu odstavce 4) článku VIII. smlouvy.

### **k bodu c) tohoto článku**

*Nové znění písmena f) a g) článku V. Smlouvy (Další ujednání)*

**f)** Nájemce je povinen do 31. 12. 2023 dokončit Stavbu TDI realizovanou v I. a II. etapě dle územního rozhodnutí do stavu způsobilého jejího užívání v souladu s platnými právními předpisy a podat do 31. 12. 2023 u příslušného stavebního úřadu žádost o vydání posledního kolaudačního souhlasu za účelem zahájení užívání této Stavby TDI, a to se všemi náležitostmi a přílohami, které pro žádost o vydání kolaudačního souhlasu stanoví právní předpisy. V případě, že nájemce poruší svoji povinnost dle předchozí věty, je povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši trojnásobku měsíčního nájemného, platného k 31. 12. 2023, splatnou do 30 dnů od marného uplynutí lhůty pro podání předmětné žádosti. Pronajímatel je dále oprávněn odstoupit od nájemní smlouvy v případě prodlení s termínem dokončení Stavby TDI realizované v I. a II. etapě, do stavu způsobilého jejího užívání v souladu s platnými právními předpisy do 31. 12. 2023.

**g)** Nájemce je povinen předat pronajímateli kopie žádostí o vydání kolaudačního souhlasu na Stavbu TDI realizovanou v I. a II. etapě, a to nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne jejich podání; pokud nájemce nedodrží tento termín, je povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 3 000,-Kč, a to jednorázově za každé jednotlivé porušení.

### **k bodu d) tohoto článku**

*Nové znění písmena g) a h) článku VI. Smlouvy (Práva a povinnosti smluvních stran v období před vydáním stavebního povolení)*

**g)** Nájemce je povinen nejpozději do 31. 12. 2018 podat u příslušného stavebního úřadu řádnou žádost o vydání stavebního povolení na Stavbu TDI (a Stavbu D B2 v případě, že nebude uzavřena smlouva o převodu vlastnického práva k pozemku pod Stavbou D B2 ve smyslu písm. a) tohoto článku) se všemi náležitostmi a přílohami, které pro žádost o stavební povolení stanoví právní předpisy (tj. včetně stanoviska vlastníka veřejné dopravní a technické infrastruktury k možnosti a způsobu napojení nebo k podmínkám dotčených ochranných a bezpečnostních pásem). V případě nedodržení termínu podání žádosti o vydání stavebního povolení do 31. 12. 2018, je nájemce povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 19 553,- Kč (slovy: devatenácttisícpětsetpadesát tři korun českých), splatnou do 30 dnů od marného uplynutí lhůty pro podání žádosti o vydání stavebního povolení. Pronajímatel je dále oprávněn odstoupit od nájemní smlouvy, a to v případě, že nejpozději do 31. 12. 2019 nebude vydáno stavební povolení na Stavbu nebo Stavba nebude jinak povolena, přestože takovému povolení podle stanoviska příslušného stavebního úřadu podléhá.

**h)** Nájemce je povinen předat pronajímateli kopii žádosti o vydání stavebního povolení na Stavbu TDI (a Stavbu D B2 v případě, že nebude uzavřena smlouva o převodu vlastnického práva k pozemku pod Stavbou D B2 ve smyslu písm. a) tohoto článku) včetně seznamu příloh k žádosti připojených a dále kopii stanoviska vlastníka veřejné dopravní a technické infrastruktury k možnosti a způsobu napojení nebo k podmínkám dotčených ochranných a bezpečnostních pásem, a to nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne jejího podání; pokud nájemce nedodrží tento termín, je povinen uhradit pronajímateli jednorázově smluvní pokutu ve výši 3 000,-Kč.

#### **k bodu e) tohoto článku**

*Nové znění bodu 13) článku VIII. Smlouvy (Závěrečná ustanovení)*

Nájemní vztah nabývá účinnosti dnem nabytí právní moci stavebního povolení na Stavbu TDI a Stavbu D B2, nejdéle však 31. 12. 2019.

## **II.**

### **Závěrečná ustanovení dodatku**

- Ostatní ujednání nájemní smlouvy zůstávají nezměněná.
- Dodatek č. 1 je uzavřen na základě usnesení Rady města Plzně č. 1454 ze dne 22. 12. 2016.
- Záměr města uzavřít Dodatek č. 1 byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Plzně od 6. 12. 2016 do 22. 12. 2016.
- Nájemce prohlašuje, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažuje za obchodní tajemství.
- Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že dodatek k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.
- Fyzické osoby, které tento dodatek jménem jednotlivých smluvních stran uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jeho platnému uzavření.
- Dodatek č. 1 má čtyři strany a je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

- Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu tohoto dodatku oběma smluvními stranami.
- Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem 31. 12. 2016

V Plzni dne : .....

pronajímatel:

nájemce:

\_\_\_\_\_  
Martin Zrzavecký  
na základě plné moci  
Č.j. ZM-173/2014 ze dne 7.11.2014  
Ing. Milan Sterly  
ředitel SPRÁVY VEŘEJNÉHO STATKU  
MĚSTA PLZNĚ, příspěvkové organizace

\_\_\_\_\_  
Rezidence Mlýnská strouha s.r.o.  
Ing. Milan Kušta  
jednatel